

# PROSIDING

## SEMINAR NASIONAL SASINDO UNPAM

VOLUME 4 NO. 1, NOVEMBER 2023

### ANALISIS MAKNA KONOTASI DALAM SLANG BANSI DI SARINAH

Tatu Nurapipah<sup>1)</sup>, Salsabila Mega Yuda<sup>2)</sup>

<sup>1,2)</sup>Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Sastra, Universitas Pamulang,  
Jl. Raya Puspitek, Buaran, Kec. Pamulang, Kota Tangerang Selatan, Banten 15310

<sup>1)</sup>tatunurapipah@gmail.com <sup>2)</sup>salsabilamy2407@gmail.com

*Diterima: 15 November 2023*

*Direvisi: 19 November 2023*

*Disetujui: 24 November 2023*

#### ABSTRAK

Penelitian ini dilakukan untuk mengkaji persepsi masyarakat terhadap banci dengan menggunakan kaidah semantik makna konotatif. Setiap kata yang mereka ungkapkan memiliki arti yang familiar, tentunya bagi kita yang kurang paham membutuhkan penerjemah untuk memahaminya. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif Kualitatif. Rumusan masalah untuk penelitian ini adalah apa saja makna konotatif dalam bahasa gaul banci dan apa saja makna konotatif positif dan negatif. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui makna konotatif dalam bahasa gaul banci, baik positif maupun negatif, serta pandangan atau deskripsi komunitas banci dalam masyarakat. Informasi yang dikumpulkan oleh penelitian ini diperoleh melalui teknik wawancara. Manfaat atau hasil dari penelitian ini adalah banci juga memiliki makna konotatif dalam bahasa gaul sehari-hari mereka dan dapat menambah pemahaman dan pengalaman kita tentang pandangan banci dan bahasa yang mereka gunakan.

**Kata kunci:** *slang, banci, semantik, makna konotatif.*

#### ABSTRACT

*This research was conducted to examine people's perceptions of transvestites using semantic rules of connotative meaning. Every word they express has a familiar meaning, of course those of us who don't understand need a translator to understand it. The research method used in this research is a qualitative descriptive method. The problem formulation for this research is what are the connotative meanings in sissy slang and what are the positive and negative connotative meanings. The aim of this research is to determine the connotative meaning of sissy slang, both positive and negative, as well as the views or descriptions of the effeminate community in society. The information collected by this research was obtained through interview techniques. The benefit or result of this research is that sissy also has a connotative meaning in their daily slang and can increase our understanding and experience of the views of sissies and the language they use.*

**Keywords:** *slang, sissy, semantic, connotative meaning.*

#### PENDAHULUAN

Menurut Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) makna konotatif adalah tentang kata yang mempunyai makna tautan atau mengandung konotasi. Sementara konotasi adalah tautan

pikiran yang menimbulkan nilai rasa pada seseorang ketika berhadapan dengan sebuah kata. Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan metode analisis makna konotatif dari bidang semantik. Di bidang semantik, umumnya merujuk pada makna atau implikasi konotatif. Makna yang terkandung dalam ungkapan tersebut. Arti dari konotatif juga terkait dengan budaya, konteks penggunaan, pengalaman dan lingkungan, emosi, pendidikan dan pandangan dunia. Dengan makna, referensi dan penamaan, memiliki faktor tambahan seperti emosi, formalitas, dan terkadang eufemisme. Menurut Norsimah Mat Awal (2014), implikasi tersebut tidak memiliki keterkaitan satu sama lain.

Banci menurut Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) adalah tidak berjenis laki-laki dan juga tidak berjenis perempuan, atau laki-laki yang bertingkah laku dan menggunakan pakaian sebagai perempuan, wadam; waria; banci juga dikatakan sebagai laki-laki yang keperempuanan. Bahasa rahasia atau Konteks penelitian ini adalah bahasa sehari-hari, yang merupakan kata kunci dalam komunikasi di antara mereka. Seputar Nur Afiqah dan Nor Hashimah Jalaluddin (2015:2), segala keinginan, keinginan dan permintaan tidak diungkapkan secara langsung, tetapi diungkapkan secara kiasan agar terkesan lebih santun melalui metafora ini.

Slang biasanya hanya dapat dipahami oleh kelompok sosial tertentu atau lawan bicara yang satu pandangan saja, walaupun ada beberapa bahasa yang dapat dimengerti oleh orang lain namun tidak menyeluruh. Bahasa slang bersifat rahasia, artinya yaitu bahasa slang lebih menjurus pada bidang kosakatanya jika dibandingkan dengan Fonologinya. Aswin (2015: 143) mengatakan bahwa slang merupakan bahasa gaul yang tidak baku serta digunakan dalam komunikasi sehari-hari oleh kelompok sosial tertentu atau kalangan remaja.

Perlu diketahui bersama bahwa seorang banci tidak semena-mena mereka ingin menjadi banci. Banyak alasan dan faktor yang menyebabkan mereka menjadi banci. Beda lagi dengan banci yang sudah terjadi pada seorang banci dari kecil. Ada beberapa faktor yang menyebabkan mereka harus tampil atau nyaman dengan mereka yang seperti itu. Faktor yang menyebabkan mereka menjadi banci atau mereka nyaman untuk melakukannya yaitu.

Broken home, mereka merasa dunianya hancur sehingga mereka melampiaskannya untuk menjadi banci. Salah pergaulan, pergaulan yang mereka lakukan setiap hari adalah dengan orang-orang yang berpenampilan banci, sehingga dengan tanpa di sadari mereka mengikuti menjadi banci. Mereka merasa bahwa mereka berada di tubuh yang salah, sehingga mereka berfikir bahwa mereka nyaman ketika mereka menjadi banci karena ini yang seharusnya mereka dapatkan. Itulah yang mereka pikir bahwa mereka berada di tubuh yang salah. Tuntutan, ini faktor yang banyak terjadi terhadap banci. Baik itu tuntutan pekerjaan atau mereka terbiasa di olok-olok sehingga itu menjadi kebiasaan mereka menjadi banci.

Dari beberapa faktor yang disebutkan di atas tidak semena-mena mereka ingin menjadi banci, banyak faktor yang mengharuskan mereka terjebak dalam dunia banci. Tentu banyak pandangan masyarakat terhadap banci. Banci juga mempunyai sisi positif dan negatif. Sisi positifnya adalah seorang banci bisa menghibur, mereka rela harga diri mereka jatuh hanya untuk membuat orang lain terhibur, bahkan dunia mereka sebenarnya lebih hancur. Seorang banci tidak munafik, dan mereka mampu tampil apa adanya.

Seorang banci juga tidak lepas dari sisi negatif, betul menjadi banci adalah sesuatu yang menyimpang mereka tidak bisa menerima takdir mereka. Sehingga masyarakat

menganggap banci ini sebagai kalangan yang tidak baik, Tapi, tetap saja seorang banci harus tetap terlihat normal di beberapa lingkungan tertentu seperti lingkungan keluarga. Mereka harus menunjukkan bahwa mereka yang benar menjadi seorang laki-laki tulen bukan laki-laki yang keperempuanan

Dari kedua aspek di atas sebetulnya seorang banci tidak bisa di hakimi atau memandang seorang banci dengan sebelah mata, apapun pilihan mereka itu hak mereka sebagai orang yang berada di lingkungannya kita hanya bisa menghargai apa yang sudah menjadi pilihan mereka. Karena bisa kita lihat di zaman sekarang mulai dari anak kecil sudah ada yang menjadi banci contoh kecilnya kita bisa melihat mereka di sosmed yang layaknya seperti perempuan yang malah diterima oleh masyarakat dan dianggap sebagai hal yang wajar.

Dari pemaparan di atas saya tertarik untuk melakukan penelitian terhadap bahasa slang banci. Seperti yang sudah kita ketahui Bersama bahwa ada beberapa bahasa banci itu berbeda dengan bahasa yang biasa digunakan pada umumnya. Untuk mengetahuinya saya melakukan wawancara dengan seorang yang berinisial (FF) atau biasa disebut bella untuk mengetahui Bahasa slang seperti apa yang mereka gunakan.

## **METODE PENELITIAN**

Penelitian ini menggunakan metode berupa metode deskriptif kualitatif. Metode deskriptif kualitatif yaitu proses pemecahan masalah yang diselidiki dengan menggunakan atau menuliskan keadaan subjek atau objek penelitiannya (Sugiyono, 2014).

Metode pengumpulan data pada penelitian ini yaitu teknik wawancara. Teknik wawancara biasanya digunakan sebagai teknik pengumpulan data bagi peneliti yang ingin melakukan studi pendahuluan untuk menentukan permasalahan yang harus diteliti dan juga peneliti ingin mengetahui hal-hal dari responden secara mendalam (Sugiyono, 2016:194).

Data yang sudah didapatkan sebelum dianalisis akan diidentifikasi dahulu dengan mengelompokkan data ke dalam Bahasa slang bandi dan terjemahan Bahasa Indonesia sesuai dengan objek yang akan dikaji. Dan data tersebut berbentuk salinan tuturan percakapan dari hasil wawancara.

Data yang sudah diidentifikasi tersebut dikelompokkan tersebut kemudian, setiap data yang sudah dianalisis tersebut akan disimpulkan berdasarkan analisis data yang sudah ada.

Kajian ini mendapatkan kata-kata yang diucapkan oleh responden yang hidup di dalam lingkungan banci. Terdapat 17 data yang peneliti dapatkan dari hasil wawancara dengan (RR) atau yang biasa dipanggil dengan sebutan bella. Dan terdapat 5 kosa kata yang dijadikan sebagai bentuk sapaan (sis, bun, bo, ye, wak). Di dalam Bahasa slang yang digunakan ada tingkatannya mulai dari Bahasa yang halus sampai yang kasar. Ketika mereka merasa kesal atau marah mereka akan mengeluarkan bahasa yang cukup kasar (bangsat lu, anjung lu) bahkan mereka akan menggunakan kata kata yang kotor dengan mengatakan bentuk kelamin dengan bahasa mereka sendiri atau dengan Bahasa daerah (meki lu, enti lu, pante, pukimak).

## HASIL DAN PEMBAHASAN

Berikut akan di kemukakan hasil dari peneliti untuk perbincangan di dalam wawancara yang telah dilakukan. Informasi tersebut berupa kata dan kalimat-kalimat. Mereka hadir untuk membuat peneliti memahami maknanya, kemudian peneliti menyempurnakan arti dari 34ahasa gaulnya dengan berfokus pada semantik makna konotatif 34ahasa gaul, berdasarkan konteksnya dan tingkat kognitif dan pemikiran banci dalam wawancara apa yang terjadi sehubungan dengan pengumpulan data.

No.	Terjemah indonesia	Bahasa slang banci
1.	Bentuk sapaan	Sis, bun, bo, wak,dan ye
2.	Aku	Akikah, ekke
3.	Kamu	Dese, ye
4.	Jijik	jijay
5.	Kita	Kita
6.	Siapa	Sape
7.	Emang	Ember
8.	Siapa	Cyapa
9.	Kupu-kupu	Pupu
10.	Atm	Amati tiru modifikasi
11.	Selamat ulang tahun	Salamatika ulilah tahtakota
12.	Aurat	Aurora
13.	Alat kelamin perempuan	Meki, pukimak
14.	Alat kelamin laki-laki	Enti, pant
15.	Nama samaran	Bella, cinta, widia dll
16.	Begini	Begindang
17.	Juta	Jetong

### 1. Perkataan: **salamatika ulilang tahtakota**

Contoh kalimat:

- a. “cyapa si yang hari ini ulilang tahtakota”.
- b. “salamatika ulilang tahtakota ya wak! jangan lupa makan makan kite”.

Salamatika ulilang tahtakota ini merupakan ucapan selamat ulang tahun yang diucapkan oleh banci, kepada temannya yang sedang berulang tahun. Ini merupakan kalimat halus yang mereka ucapkan untuk mengungkapkan rasa bahagia kepada temannya yang sudah bertambah usia. Ada juga kata cyapa yang berarti siapa, terdapat pula kata sapaan seperti wak. Dan ada juga kata kite itu menunjukkan arti kita.

### 2. Perkataan: **pupu**

Contoh kalimat:

- a. “Hidup seperti pupu ya wak!”
- b. “lumaya 50 jetong perbulan”.

Dialog diatas menunjukkan percakapan yang cukup kasar dimana arti dari pupu adalah kupu-kupu. Kupu-kupu yang di maksud diatas ini merupan seorang banci yang bekerja sebagai banci pelacur mereka bekerja untuk memenuhi hasrat seseorang dengan bayaran yang cukup

besar yaitu sejumlah 50 juta perbulan. Banci yang seperti ini sudah termasuk kedalam banci yang gay yaitu banci yang mencintai seorang pria.

### 3. Perkataan: **ember**

Contoh kalimat:

- a. Eh iya wak ih! Ekke mah amit-amit mo nyipok cowo ke gituan, yakan bo!'
- b. Ember wak, ih

Dialog diatas menunjukkan perasaan banci yang tidak mau mencium laki-laki sembarangan.. bahkan mereka sampai mengatakan amit-amit ini menunjukkan bahwa mereka benar-benar tidak mau mencium orang sembarangan. Karena tidak semua banci suka kepada laki-laki, masih banyak banci yang suka sama perempuan. Dialog diatas menggunakan kata ember yang berarti emang, ada juga kata sapaan seperti kata wak dan bo. Terdapat pula kata ekke yang berarti aku.

### 4. Perkataan: **anjing lu, bangsat lu, meki lu, enti lu**

Contoh kalimat:

- a. Eh banci mau kemana, sini dong temenin abang”.
- b. Anjing lu, bangsat lu, meki lu, enti lu, lu piker gua mau sama cowok modelan kaya lu, hah!

Kalimat dialog diatas merupakan kalimat yang sangat kasar. Ketika banci sudah mengatakan kata-kata tersebut itu menunjukkan bahwa mereka sudah sangat marah, dan tidak terima atas apa yang dikatakann oleh lawan bicaranya. Semua kalimat kasar yang banci lontarkan itu bisa diberikan kepada siapa saja yang membuat mereka marah. Karena mereka tidak terima selayaknya manusia pada umumnya banci juga memiliki perasaan yang bahkan jauh lebih lembut dan perasa di dibandingkan dengan perempuan.

### 5. Perkataan: **nama samaran seperti bella, yeyen dll**

Contoh kalimat:

- a. “ih perut ye bagus banget wak”
- b. “perut cyapa nih?”
- a. “perut eke dong bella”.

Kaliamat dialog diatas menunjukkan bahwa salah satu dari banci sedang memamerkan perutnya yang bagus, mulus, bersih dan putih. Itu menunjukkan rasa senang karena banci tersebut memiliki bentuk perut yang bagus. Sehingga mencuri perhatian banci lainnya untuk menanyakan perut banci mana nih yang bagus seperti itu. Dialog diatas menggunakan kata sapaan ye dan wak, ada juga kata cyapa yang artinya siapa, dan ada juga nama samara bella.

### 6. Perkataan: **aurora**

Contoh kalimat:

- a. “ih aurora ekke keliatan bo”.
- b. “iya ih auroramu tutup”.

Kalimat dialog diatas menunjukkan kepekaan banci terhadap temannya yang auratnya terlihat, aurora yang dimaksud adalah aurat banci yang sudah melebihi batas, banci juga masih memiliki rasa malu, yang membuat mereka tidak nyaman Ketika melihatnya.

## KESIMPULAN

Makna konotatif yang ditemukan di bidang semantik ini untuk menguraikan arti dari setiap slanga banci. Setiap slang yang digunakan oleh banci ada beberapa yang sudah diketahui oleh masyarakat seperti kata sapaan (bo, wak, ye, bo) ada juga slang yang sudah menjadi rahasia banci seperti kata makian, ucapan selamat ulang tahun dan lainnya. Bahasa slang banci juga ada yang halus dan kasar. Ada juga makna slang banci yang positif dan negatife.

Ada banyak juga faktor yang mengakibatkan seseorang menjadi banci yaitu terjadinya broken home, salah pergaulan, sebuah tuntutan, dan mereka merasa bahwa mereka berada didalam tubuh yang salah. Namun banci juga memiliki beberapa golongan ada banci tulen, ada banci pelacur, ada banci dari kecil, dan banci banci lainnya.

Dalam penelitian ini peneliti setidaknya sudah menemukan 17 data Bahasa slang banci yang biasa digunakan. Penelitian ini masih jarang dilakukan. Oleh karena itu, banci juga masih perlu perhatian dari masyarakat, jangan hanya dilihat dari sisi negatifnya saja. Pada dasarnya seorang banci juga mempunyai sebuah sisi positif diantaranya untuk menghibur orang lain, mereka idak munafik, dan berani tampil apa adanya.

## UCAPAN TERIMA KASIH

Peneliti mengucapkan terima kasih kepada Bella (nama samara) selaku banci di daerah Sarinah yang sudah mengizinkan peneliti untuk melakukan wawancara langsung untuk menemukan data penelitian.

## REFERENSI

- Daud, Muhammad Zaid dan Maria Fatimah Subet. "SLANG DAN SIMBOL TANAMAN DALAM KOMUNIKASI LISAN MALAYSIA MALAYSIA: PENDEKATAN SERAT-SEMANTIK: SIMBOL LAGU DAN TANAMAN DALAM KOMUNIKASI LISAN: PENDEKATAN SEMANTIK EKSTRAKTIF." *Jurnal Kajian Melayu (JOMAS)* 30.1 (2019):108-136.
- Daud, Muhammad Zaid. "Gaul kafe: Analisis semantik yang ingin tahu." (2018).
- Daud, Muhammad Zaid. "Menerapkan kerangka kerja semantik kognitif dengan bahasa gaul." (2018).  
<https://kbbi.web.id/sissy>
- Subet, Mary Fatimah, dan Muhammad Zaid Daud. "Semantik dan Makna Konotatif dalam Prostitute Slang." (2018).
- Sugiyono. 2014. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&B*. Bandung: Alfabeta.